C/2025/2940

23.5.2025

Offentliggørelse af meddelelsen om en godkendt standardændring af produktspecifikationen for en geografisk betegnelse i henhold til artikel 5, stk. 4, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2025/27 [1]

(C/2025/2940)

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

(Artikel 24 i forordning (EU) 2024/1143)

»Colinele Dobrogei«

PGI-RO-A0612-AM05 — 27.2.2025

1. **Produktets betegnelse**

»Colinele Dobrogei«

2. **Type geografisk betegnelse**

☐ Beskyttet oprindelsesbetegnelse (BOB)

☒ Beskyttet geografisk betegnelse (BGB)

☐ Geografisk betegnelse (GB)

3. **Sektor**

☐ Landbrugsprodukter

☒ Vine

☐ Spiritus

4. **Medlemsstat, som det geografiske område tilhører**

Rumænien

5. **Myndighed i medlemsstaten, der meddeler standardændringen**

Det nationale kontor for vin og vinprodukter (ONVPV)

6. **Klassificering som standardændring**

Den foreslåede ændring af produktspecifikationen vedrører en udvidelse af det afgrænsede område for den beskyttede geografiske betegnelse, så det omfatter kommunerne Ceamurlia de Jos (og dens landsbyer) og Aliman (og dens landsbyer). Produktionsområdet bør ændres, så det omfatter disse lokaliteter, og bør afgrænses på ny med henblik på produktionen af vin. Denne type ændring af det afgrænsede område falder ind under definitionen af en standardændring, jf. artikel 24, stk. 4, i forordning (EU) 2024/1143, og berører ikke andre af de fastsatte betingelser for fremstilling af vin med den beskyttede geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei« (såsom markedsføring, tilknytningen mellem området og produktet eller produkternes betegnelse eller kategori).

[1] Kommissionen delegerede forordning (EU) 2025/27 af 30. oktober 2024 til supplering af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2024/1143 med regler angående registreringen og beskyttelsen af geografiske betegnelser, garanterede traditionelle specialiteter og fakultative kvalitetsudtryk og om ophævelse af delegeret forordning (EU) nr. 664/2014 (EUT L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **Beskrivelse af den eller de godkendte standardændringer**

1. *Ændring af det geografiske område, så det omfatter kommunen Ceamurlia de Jos (Tulcea amt)*

Der anmodes om en ændring for at medtage kommunen Ceamurlia de Jos og dens landsbyer (i Tulcea amt) i det afgrænsede område for produktion af vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei«.

Kommunen Ceamurlia de Jos og dens landsbyer – Ceamurlia de Jos og Lunca – ligger i nærheden af andre lokaliteter, der er udpeget som en del af området for den geografiske betegnelse: Byen Babadag ligger 20 km væk, og kommunen Baia ligger 21 km væk. Disse to lokaliteter er blevet fastlagt som et afgrænset produktionsområde for den geografiske betegnelse og fungerer som administrative territoriale grænser med kommunen Ceamurlia de Jos.

Kommunen Ceamurlia de Jos nyder godt af økologiske forhold samt jordbunds- og klimaforhold, som er velegnede til dyrkning af vine magen til dem, der dyrkes i området for den beskyttede geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei«, og også af tilstedeværelsen af vinavlere, som driver vinmarker med fokus på at fremstille kvalitetsvine af de anvendte druesorter.

Hvad terrænet angår, ligger kommunen Ceamurlia de Jos og de tilstødende landsbyer på Babadagplateauet, som har et komplekst landskab. Den har et gunstigt naturligt miljø, idet 46 % af det administrative område er dækket af vandområder og damme. Det historiske centrum af Ceamurlia de Jos har form som en uregelmæssig polygon og er beliggende i et lavlandsområde med højder på 20-40 m over havet. Landsbyen Lunca ligger på den sydvestlige grænse af Goloviţasøen.

Set ud fra et klimaperspektiv har kommunen et kontinentalt steppeklima med mildere somre og vintre på grund af Razim-Sinoe-søkompleksets indflydelse. Den årlige gennemsnitstemperatur ligger på 10,8 °C, og den gennemsnitlige årlige nedbørsmængde er 400 mm/m². Der er flere kombinationer af jordtyper i regionen: kastanozemer med forskellige undertyper, der består af løssaflejringer, hvor grundvandsmagasinerne kan have dybder på op til 15 m, samt mergelkalkaflejringer.

De vine, der fremstilles på vinmarkerne i Ceamurlia de Jos og Lunca, har egenskaber, som i høj grad ligner dem, der fremstilles i det afgrænsede område for »Colinele Dobrogei«, da begge landsbyer er omgivet af bebyggelser beliggende i området for den geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei«.

Mange solskinstimer og gode varmeforhold kombineret med ringe nedbør sikrer en god modning af druerne og et passende sukkerindhold. Nærheden til søerne Razim og Sinoe og den gunstige jordbund for vinstokke resulterer i et afbalanceret alkohol- og syreindhold og veludtrykte organoleptiske kendetegn. Hvidvine fra produktionsområdet i kommunen Ceamurlia de Jos og dens landsbyer – Ceamurlia de Jos og Lunca – har en bred vifte af duftkendetegn, der spænder fra blomsteragtige noter såsom vin- og akacieblomster til frugtagtige aromaer som fersken, abrikos og citrusfrugter, der alle forstærkes af et mineralsk præg. Rødvinene har en stærk farveintensitet, bløde tanniner, en fyldig krop og en frugtagtig duft og smag, der er kendetegnet ved godt modne røde og sorte frugter. Rosévinene er friske med aromaer af skovfrugter (vilde jordbær, brombær og hindbær), røde frugter (kirsebær og jordbær), rosenblade og aromatiske planter.

Kapitel III i produktspecifikationen og punkt 6 i enhedsdokumentet er blevet ændret.

2. *Ændring af det geografiske område, så det omfatter kommunen Aliman (Constanţa amt)*

Der anmodes om en ændring for at medtage kommunen Aliman og dens landsbyer (i Constanţa amt) i det afgrænsede område for produktion af vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei«.

Kommunen Aliman, der omfatter landsbyerne Aliman, Dunăreni, Vlahii og Floriile, er beliggende i Constanţa amt. Den grænser op til kommunen Rasova, der ligger i det afgrænsede område for den geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei«, mod nord, til kommunen Ion Corvin mod syd, til kommunen Adamclisi, som også ligger i det afgrænsede område for den geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei«, mod øst og til Donaufloden mod vest.

Den fremragende kvalitet af de vine, der fremstilles i disse lokaliteter, understøttes af jordbunds- og klimafaktorerne, hvor varmepotentialet spiller en afgørende rolle. Disse områders gennemtrængende lys og varme resulterer i friske vine med forskellige frugtagtige aromaer såsom friske og intense citrusaromaer, krydrede eller blomsteragtige noter som vilde blomster og eksotiske urtenuancer. Disse vine er fyldige og har kendetegn, der er specifikke for aromatiske sorter, og som afspejler de dyrkede sorters karakter og det eksisterende vinfremstillingspotentiale i området for den geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei«. Det er typiske vine med syrlighed og mineralitet, der giver ekstra friskhed.

Donauområdets topoklima er kendetegnet ved en årlig gennemsnitstemperatur på ca. 11 °C. Den højeste månedlige gennemsnitstemperatur er 22 °C i juli, mens den laveste er 10 °C i januar. Lufttemperaturen varierer meget i løbet af dagen og året.

Vindmønstrene påvirkes af Donaufloden, med briser om dagen og natten ligesom i kystområdet. Nedbørsmængden er en vigtig klimatisk faktor for økonomien i et område, hvor der overvejende er landbrug, sådan som det er tilfældet med området omkring Dumbrăveni, Valea Urluia og Vederoasasøen. Nedbørsmængden er relativt lav, med en gennemsnitlig årlig nedbørsmængde på ca. 460 mm om året, som er ujævnt fordelt. De mest regnfulde måneder er maj og juni, og den tørreste måned er marts. Somrene starter tidligt og er varme – undertiden meget varme – og lange, og de ledsages ofte af tørre vinde. Efteråret er langt og tørt, hvilket giver gunstige betingelser for druernes modning og ophobningen af aromatiske forbindelser.

Den fremherskende jordbund er karakteristisk for et tørt klima, og chernozem er den mest almindelige type. Denne jordbund har en naturlig frugtbarhed og er velegnet til vindyrkning. Chernozem har en moderat tekstur i hele sin profil, er velstruktureret, giver god vand- og luftgennemtrængelighed og er let at arbejde med. Denne jordbund, som er meget humusholdig, har en let alkalisk reaktion og er godt forsynet med næringsstoffer. Den har en meget høj frugtbarhed og er velegnet til vindyrkning.

Kapitel III i produktspecifikationen og punkt 6 i enhedsdokumentet er blevet ændret.

ENHEDSDOKUMENT

1. **Produktets betegnelse**

Colinele Dobrogei

2. **Type geografisk betegnelse**

BGB beskyttet geografisk betegnelse

3. **Kategorier af vinavlsprodukter**

1. Vin

3.1. *Kode i den kombinerede nomenklatur*

— 22 – DRIKKEVARER, ETHANOL (ETHYLALKOHOL) OG EDDIKE

2204 – Vin af friske druer, herunder vin tilsat alkohol; druemost, undtagen druemost henhørende under pos. 2009

4. **Beskrivelse af vinen/vinene**

1. *Hvidvine og rosévine*

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

Hvidvine og rosévine

Farve: grøngul, undertiden gyldengul, strågul og svagt/moderat laksefarvet. Duft og smag: aroma af nyslået hø, akacieblomster, en bouquet med strejf af søde mandler. Et godt sukkerindhold giver vinene en fyldig, rund karakter med noter af fersken, abrikos og mango. En afbalanceret smag, hvor den fyldige krop ikke er for markant. I næsen har vinene noter af engblomster, honning, ristet brød og roser med et let strejf af citrus i de naturligt aromatiske sorter og langvarige noter af bikage i de ældre aromatiske vine.

Værdierne for det maksimale totale syreindhold er i overensstemmelse med de grænser, der er fastsat i den relevante EU-lovgivning.

Generelle analytiske kendetegn

— Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 15,00

— Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.): 10,00

— Minimalt totalt syreindhold: 3,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

— Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l): 18

— Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l): 200

2. *Rødvine*

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

Rødvine

Farve: rubinrød, granatrød, purpurrød og mørkerød. Duft og smag: Vinene har en høj farveintensitet og udvikler friske aromaer af skovfrugter med et strejf af svesker. De har en fløjlsblød fornemmelse og fyldig smag i munden, aromaer af friske hindbær, ribs, tranebær, surkirsebær, kryddernelliker, brombær og blåbær. Vinene har tanninstruktur og karakter med en veludviklet bouquet af blåbær og kryddernelliker, med pebrede/krydrede noter, noter af vanilje ved kort lagring, noter af sorte kirsebær og et optimalt syreindhold. De er velegnede til lagring på egefade.

Værdierne for det maksimale totale syreindhold er i overensstemmelse med de grænser, der er fastsat i den relevante EU-lovgivning.

Generelle analytiske kendetegn

— Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.): 15,00

— Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.): 10,00

— Minimalt totalt syreindhold: 3,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre

— Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l): 20

— Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l): 150

5. **Vinfremstillingsmetoder**

5.1. *Væsentlige ønologiske fremgangsmåder*

1. Fremstilling uden for det afgrænsede område

Relevant restriktion vedrørende vinfremstillingen

Det er ligeledes tilladt at fremstille vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei« i området i umiddelbar nærhed af det afgrænsede område, inden for samme administrative enhed, inden for en tilstødende administrativ enhed eller i naboområder med geografiske betegnelser. Det nationale kontor for vin og vinprodukter (ONVPV) skal underrettes 48 timer forud for udøvelsen af denne undtagelse.

2. Fremstillingsmetode

Væsentlig ønologisk fremgangsmåde

Blanding er tilladt. Den skal foretages i henhold til gældende lovgivning.

3. Ønologisk fremgangsmåde

Væsentlig ønologisk fremgangsmåde

Det er ligeledes tilladt at fremstille rosévine af de druesorter, der anvendes til fremstilling af rødvine, ved hjælp af teknikken med kort udblødning, og idet kendetegnene for den eller de anvendte rødvinssorter bevares.

4. Ønologisk fremgangsmåde

Væsentlig ønologisk fremgangsmåde

Fremstilling af hvidvine af røde sorter

Mange producenter ønsker at indføre teknikker, der udnytter sorternes aromatiske potentiale, såsom fremstilling af hvidvine af røde druer – en vintype, der kaldes »blanc de noirs«. Denne metode til at fremstille hvidvine af røde druer udnytter sorternes potentiale og giver vine, der er let robuste og kendetegnet ved en let plantesmag domineret af subtile aromaer af brombær, lind, grapefrugt og gule blommer. Syrligheden gør vinene friskere.

Stille rosévin af hvide druer – skallerne på druer af sorterne Pinot Gris, Băbească gri eller Traminer roz har nuancer af violet, gråviolet og gråblå (Pinot Gris og Băbească gri) og af perlemorsrosa og rosagrå (Traminer roz). De giver stille vine med nuancer af hvidgul, strågul og rosa. Alt efter vinproducentens valg kan der fremstilles både stille hvidvine og rosévine. Sidstnævnte fremstilles ved udblødning.

Stille orange vin af hvide druer

Den teknik, der anvendes til at fremstille denne vin, omfatter en proces med udblødning af hvid druemost på skallerne i et tidsrum, der afhænger af den farveintensitet, som vinproducenten ønsker i den færdige vin. Farve: en orangegul/ravgul farve, en kompleks struktur og en aromatisk bouquet af lindeblomster, honning, appelsinskal og tørret frugt. Smag: Rig og fyldig med en meget udtalt syrekomponent, som forstærkes af en intens mineralitet.

5.2. *Maksimale udbytter*

1. Sorterne Petit Verdot og Sangiovese

   14 000 kg druer pr. hektar

2. Sorten Viognier

   14 500 kg druer pr. hektar

3. Sorterne Negru de Drăgășani, Crâmpoșie selecționată og Băbească gri

   15 000 kg druer pr. hektar

4. Sorterne Cabernet Sauvignon, Malbec og Mourvèdre

   15 400 kg druer pr. hektar

5. Sorten Busuioacă de Bohotin

   16 000 kg druer pr. hektar

6. Sorterne Chardonnay og Pinot Gris

   16 300 kg druer pr. hektar

7. Sorten Sémillon

   16 600 kg druer pr. hektar

8. Sorterne Muscat Ottonel, Pinot Noir, Syrah, Burgund mare og Băbească Neagră

   17 100 kg druer pr. hektar

9. Sorterne Sauvignon, Riesling Italian, Riesling de Rhin, Merlot, Fetească Neagră, Fetească Regală, Fetească Albă og Tămâioasă Românească

   18 000 kg druer pr. hektar

10. Sorterne Traminer aromat, Traminer roz, Crâmpoșie, Columna, Aligoté, Iordană, Aromat de Iași og Rkațiteli

    18 000 kg druer pr. hektar

11. Sorterne Saint Emilion, Novac, Mamaia, Cristina og Alicante Bouschet

    18 000 kg druer pr. hektar

12. Sorterne Petit Verdot og Sangiovese

    105 hektoliter pr. hektar

13. Sorten Viognier

    109 hektoliter pr. hektar

14. Sorterne Negru de Drăgășani, Crâmpoșie selecționată og Băbească gri

    112 hektoliter pr. hektar

15. Sorterne Cabernet Sauvignon, Malbec og Mourvèdre

    115 hektoliter pr. hektar

16. Sorten Busuioacă de Bohotin

    120 hektoliter pr. hektar

17. Sorterne Chardonnay og Pinot Gris

    122 hektoliter pr. hektar

18. Sorten Sémillon

    124 hektoliter pr. hektar

19. Sorterne Muscat Ottonel, Pinot Noir, Syrah, Burgund mare og Băbească Neagră

    128 hektoliter pr. hektar

20. Sorterne Sauvignon, Riesling Italian, Riesling de Rhin, Merlot, Fetească Neagră, Fetească Regală, Fetească Albă og Tămâioasă Românească

    135 hektoliter pr. hektar

21. Sorterne Traminer roz, Traminer aromat, Crâmpoșie, Columna, Aligoté, Iordană, Aromat de Iași og Rkațiteli

    135 hektoliter pr. hektar

22. Sorterne Saint Emilion, Novac, Mamaia, Cristina og Alicante Bouschet

    135 hektoliter pr. hektar

6. **Afgrænset geografisk område**

Constanța amt:

— byen Murfatlar - Murfatlar og landsbyen Siminoc

— kommunen Valu lui Traian - landsbyen Valu lui Traian

— kommunen Poarta Albă - landsbyerne Poarta Albă og Nazarcea

— byen Ovidiu - kommunen Ovidiu, landsbyen Poiana

— kommunen Ciocârlia - landsbyen Ciocârlia

— byen Medgidia og landsbyerne Remus Opreanu og Valea Dacilor

— kommunen Castelu - landsbyerne Castelu, Cuza Vodă og Nisipari

— kommunen Siliștea - landsbyen Siliștea

— kommunen Tortoman - landsbyen Tortoman

— kommunen Peștera - landsbyerne Peștera og Ivrinezu Mic

— kommunen Mircea Voda - landsbyerne Mircea Voda, Satu Nou, Țibrinu, Saligny, Stefan cel Mare og Gherghina

— kommunen Adamclisi - landsbyerne Adamclisi, Abrud, Hațeg, Urluia og Zorile

— Town of Cernavodă - kommunen Cernavodă

— kommunen Seimeni - landsbyerne Seimeni og Seimenii Mici

— kommunen Rasova - landsbyerne Rasova og Cochirleni

— kommunen Aliman - landsbyerne Dunăreni, Vlahii og Floriile

— kommunen Mihai Viteazu - landsbyerne Mihai Viteazu og Sinoie

— kommunen Istria - landsbyerne Istria og Nuntași

— kommunen Cogealac - landsbyerne Cogealac, Tariverde og Fântânele

— byen Mangalia - Mangalia

— byen Hârșova - Hârșova

— kommunen Chirnogeni - landsbyen Chirnogeni

— kommunen 23 August - landsbyen 23 August

— kommunen Horia - landsbyerne Horia og Tichilești

— kommunen Chirnogeni - landsbyen Chirnogeni

— kommunen Topalu - landsbyen Topalu

— kommunen Ciobanu - landsbyen Ciobanu

— kommunen Gârliciu - landsbyen Gârliciu

— kommunen Saraiu - landsbyen Saraiu

— kommunen Cobadin - landsbyen Viișoara.

Tulcea amt:

— byen Babadag - Babadag

— kommunen Sarichioi - landsbyerne Enisala, Visterna, Zebil og Sabangia

— kommunen Valea Nucarilor - landsbyerne Valea Nucarilor, Agighiol og Iazurile

— byen Tulcea - Tulcea

— kommunen Ostrov - landsbyerne Ostrov og Piatra

— kommunen Somova - landsbyerne Somova, Mineri og Parcheș

— kommunen Niculițel - landsbyen Niculițel

— kommunen Izvoarele - landsbyerne Izvoarele og Alba

— kommunen Valea Teilor - landsbyen Valea Teilor

— kommunen Frecăței - landsbyerne Telița og Poșta

— byen Isacea - Isacea

— kommunen Luncavița - landsbyen Luncavița

— kommunen Văcăreni - landsbyen Văcăreni

— kommunen Jijila - landsbyen Jijila

— byen Măcin - Măcin

— kommunen Greci - landsbyen Greci

— kommunen Cerna - landsbyen Cerna

— kommunen Turcoaia - landsbyen Turcoaia

— kommunen Carcaliu - landsbyen Carcaliu

— kommunen Baia - landsbyen Baia

— Kommunen Ceamurlia de Jos - landsbyerne Ceamurlia de Jos og Lunca.

7. **Druesort(er)**

Alicante Bouschet N – Alicante Henri Bouschet

Aligoté B – Plant de trois, Plant gris, Vert blanc og Troyen blanc

Aromat de Iași B

Burgund Mare N – Grosser Burgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka og Limberger

Busuioacă de Bohotin Rs – Schwarzer Muscat, Muscat fioletovîi, Muscat violet cyperus og Muscat rouge de Frontignan

Băbească gri G

Băbească neagră N – Grossmuttertraube, Hexentraube, Crăcana, Rară neagră, Căldărușă og Serecsia

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure og Burdeos tinto

Chardonnay B – Gentil blanc og Pinot blanc Chardonnay

Columna B

Cristina N

Crâmpoșie B

Crâmpoșie selecționată B

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leanyka og Leanka

Fetească neagră N – Schwarze Mädchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră og Coada rândunicii

Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Ktralyleanka, Dănășană og Galbenă de Ardeal

Iordană B – Iordovană og Iordan

Malbec N – Cotes rouges, Pied de Perdrix og Plant d'Arles

Mamaia N

Merlot N – Bigney rouge og Plant Medoc

Mourvèdre N

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Negru de Drăgășani N

Novac N

Petit Verdot N

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio og Ruländer

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Blauer Burgunder, Burgund mic, Burgunder roter og Klävner Morillon Noir

Pinot Noir N – Spätburgunder og Pinot nero

Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling, Riesling Renano og Rheinriesling

Riesling Italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling og Welschriesling

Rkatiteli B – Dedali Rkatiteli og Korolioc Rkatiteli

Saint Emilion B – Trebbiano Toscano, Ugni blanc og Trebbiano

Sangiovese N – Brunello di Montalcino og Morellino

Sauvignon B – Sauvignon Blanc

Syrah N – Shiraz og Petit Syrah

Semillon B – Semillon blanc

Traminer Roz Rs – Rosetraminer, Savagnin roz og Gewürztraminer

Traminer aromat alb B

Tămâioasă românească B – Busuioacă de Moldova og Muscat blanc à petit grains

Tămâioasă românească B – Rumänische Weihrauchtraube, Tamianka og Tămâioasă albă de Drăgășani

Viognier B – Petit Vionnier, Viogne, Galopine og Vugava bijela

8. **Tilknytning til det geografiske område**

8.1. *Oplysninger om det geografiske område*

Området ligger i Dobrogea i det sydøstlige Rumænien, der afgrænses af den nedre del af Donau (mod vest og nord), Sortehavet (mod øst) og den bulgarske grænse (mod syd). Det kendetegnes ved dominansen af plateauagtige terrænformer med en undergrund af løss og ved at have økologiske forhold, jordbunds- og klimaforhold, der klassificeres i steppe- og skovsteppekategorierne. Alle disse faktorer er med til at skabe et økologisk miljø, der er velegnet til vindyrkning.

De fleste af vinmarkerne ligger på en geologisk undergrund af løss (med en tykkelse på 3-40 m), som delvist dækker hårde, gamle klipper (fra præ-Palæozoikum, Palæozoikum, Mesozoikum og Tertiær), der er oprindelige klipper eller vandreblokke.

Det nordlige Dobrogea er meget bjergrigt (højlandsområder med beskyttede lavninger, der ligger mellem 100 m og 467 m over havets overflade), mens det sydlige Dobrogea har et strukturelt, tabulært plateaulandskab (under 200-300 m). Disse to landskaber adskilles af det i overvejende grad bakkede erosionsplateau i det centrale Dobrogea (250-350 m).

Det er den region i Rumænien, hvor der er størst knaphed på nedbør og grundvand. Tilgængeligheden er uregelmæssig, og vandet er ofte mere mineraliseret. For at afhjælpe denne situation anvendes der opmagasinering, vandindvinding og vanding.

Det typiske fastlandsklima er delvist tempereret som følge af Sortehavets, Donaumarsklandets og Donaudeltaets nærhed. Den årlige gennemsnitstemperatur ligger på ca. 11 °C med et temperaturinterval på over 25 °C mellem middelværdierne for januar og juli og over 75 °C udtrykt i absolutte ekstremværdier over flere år. Den gennemsnitlige årlige nedbørsmængde er ofte under 400 mm. Området nyder godt af gode varmeforhold, da det ligger i en af Rumæniens varmeste regioner (med en solstråling på over 120-125 kcal/cm² og over 2 200 solskinstimer og positive daglige gennemsnitstemperaturer på op til 4 000- 4 200 °C om året). Dette sikrer, at druerne kan blive modne og endda overmodne.

Zonal jord er langt den mest dominerende jordkategori i vindyrkningsarealerne. Der er tale om steppemollisoler (kastanozemer og chernozemer) og skovsteppemollisoler (calciumchernozemer og, hvilket er sjældnere, alluviale lerchernozemer, rendzina og greyzemer), som oftest er dannet på en undergrund af løss.

8.2. *Produktoplysninger*

Vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei« kan være hvidvine, rødvine eller rosévine.

Hvidvinene og rosévinene har et klart udseende, er grøngule til gyldengule eller svagt eller moderat laksefarvede og har en fløjlsblød smag.

Hvad duften og smagen angår, er størstedelen af noterne blomsternoter. Vinene har et godt sukkerindhold. De er runde og har noter af honning, roser, citrus (for de aromatiske sorters vedkommende) og undertiden bikage i de ældre aromatiske vine.

Rødvinene giver en fløjlsblød fornemmelse i munden og har en rubinrød, dyb granatrød/purpurrød eller mørkerød farve.

Duften og smagen har de friske aromaer af godt modne skovfrugter med et strejf af svesker, en fløjlsblød fornemmelse og fyldig smag i munden samt aromaer af friske hindbær, ribs, tranebær, brombær og blåbær. Vinene har tanninkarakter samt en bouquet af blåbær og krydderneliker, og de har undertiden markante pebernoter, mens en kort lagring frembringer vaniljearomaer. De er velegnede til lagring på egefade.

8.3. *Årsagssammenhæng*

Den særlige karakter, som vine med den beskyttede geografiske betegnelse Colinele Dobrogei har, skyldes den most, der anvendes til fremstillingen. Dette hænger sammen med druesorterne, som nyder godt af de mange solskinstimer – varmeforholdene er nogle af de gunstigste i Rumænien – og den ringe nedbør. Disse faktorer bidrager til en god modning af druerne, hvilket resulterer i most med et højt sukkerindhold. Påvirkningen fra havet kan mærkes i området. Den har især en gavnlig virkning om efteråret, da den virker temperaturregulerende. Donaus tilstedeværelse har indflydelse på Cernavodă, navnlig på de vinmarker, der ligger tættest på Donau. Jorden, som er rig på calciumcarbonat, er en vigtig faktor for vinkvaliteten. Vinenes kvalitet bærer præg af den gavnlige indflydelse fra de nærliggende søer Razim og Sinoe, den velegnede jord til vindyrkning og den kendsgerning, at vinene har et afbalanceret alkohol- og syreindhold og har veludtrykte organoleptiske kendetegn (noter af blomster/skovfrugter og krydrede noter).

9. **Andre vigtige betingelser (emballering, mærkning, supplerende krav)**

Betingelser, der gælder for det færdige produkt

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktion i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Ved behørig underretning af de kompetente myndigheder er det tilladt at emballere og aftappe vinene uden for vindyrkningsområdet.

Disse processer kan finde sted inden for samme administrative enhed, inden for en tilstødende administrativ enhed eller i naboområder med geografiske betegnelser.

I så fald skal producenten eller aftapningsvirksomheden og aftapningsstedet være angivet på etiketten, alt efter hvad der er relevant.

Hvad aftapningen angår – og for at imødekomme den kommercielle efterspørgsel på EU-markedet og eksportmarkederne – er det tilladt at sælge uaftappede vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Colinele Dobrogei«.

Myndighederne skal underrettes om salg af uaftappede vine gennem det lokale kontrolorgan. Ved salg skal uaftappede vine ledsages af de relevante papirer og en attest, der dokumenterer retten til at anvende den beskyttede geografiske betegnelse og markedsføre vinen.

Link til produktspecifikationen

https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_ig_colinele_dobrogei_modif_cf_cerere_1549_12.08.2024_no_track_changes.pdf